



KOHS-Tagung, Donnerstag, 24. Juni 2021

Schutzkonzepte und ihre Bauten am Lebensende – was nun?

Symposium CIPC, Jeudi, 24 juin 2021

Concepts de protection et leurs ouvrages en fin de vie – et ensuite?

Digitale Weiterbildung auf Deutsch und Französisch mit virtueller Event-Networking-Plattform und filmischer Exkursion.

Formation continue en ligne avec plateforme virtuelle de réseautage et excursion cinématographique (français/allemand).

Einladung | Invitation

Hochwasserschutzbauten haben in der Vergangenheit Menschen und Sachwerte oft erfolgreich vor Schäden bewahrt. Manche Schutzkonzepte und ihre Bauten sind in der Zwischenzeit aber in die Jahre gekommen. Sollen die Schutzbauten mit viel Geld gleichartig instand gestellt werden? Gibt es neue, nachhaltigere, bessere Lösungen? An der von der Kommission Hochwasserschutz (KOHS) des SWV organisierten Online-Veranstaltung beleuchten Fachleute das Thema anhand von Referaten aus verschiedenen Blickwinkeln. Die filmische Exkursion bietet viel Anschauungsmaterial und im Nachgang die Möglichkeit für eine vertiefte Diskussion mit den involvierten Fachpersonen. Nutzen Sie ausserdem die virtuellen Pausenräume für die Vernetzung mit den Referenten und Experten.

Les ouvrages de protection contre les crues ont bien souvent permis de protéger les personnes et les biens contre les dommages. Cependant, certains concepts de protection et leurs ouvrages sont devenus obsolètes entre-temps. Les ouvrages de protection devraient-ils être rénovés de la même manière et à grands frais? Existe-t-il des nouvelles solutions, plus durables et meilleures? Lors du symposium annuel de la Commission pour la protection contre les crues (CIPC) organisé par l'ASAE, des experts examineront le sujet sous différents angles lors de présentations. L'excursion cinématographique permettra de confronter les aspects théoriques sur un exemple concret. Vous aurez également la possibilité de profiter de la salle de pause en ligne pour échanger avec les intervenants et experts.



Programm | Programme

08.30 Zuschalten der Teilnehmenden, Informationen (bei Bedarf) | *Connecter les participants, informations (si nécessaire)*

Einführung | Introduction

08.45 Begrüssung durch den Vorsitzenden der KOHS
Jürg Speerli, KOHS

08.50 Einführung Umgang mit alternden Schutzsystemen und Schutzbauten (d)
Catherine Berger, geo7 und
Adrian Schertenleib, Bundesamt für Umwelt

09.15 Diskussion | *Discussion*

Session 1: «Vom Konzeptionellen ...» | Session 1: «Du concept ...» Leitung: Stefania Soldati, KOHS

09.25 Schutzbaukataster und -management im Kanton Luzern, LU (d)
Marco Achermann, Kanton Luzern

09.45 Diskussion | *Discussion*

09.55 *Un système de seuils de protection anciens à l'épreuve d'une crue rare à Chamoson, VS (f)*
Georges Rossier et Philippe Bianco, Idealp SA

10.15 Diskussion | *Discussion*

10.25 Pause mit Online-Pausenräumen |
Pause avec les salles de pause en ligne

10.55 Schutzsysteme mit ökologischem Ziel an der Bünz, AG (d)
Markus Zumsteg, ALG Kanton Aargau

11.15 Diskussion | *Discussion*

11.25 Erfahrungen mit Integralen Wildbachentwicklungskonzepten (IWEK) aus Bayern (d)
Christiane Mögele, Bayerisches Landesamt für Umwelt

11.45 Diskussion | *Discussion*

11.55 Informationen aus der KOHS
Jürg Speerli, KOHS

12.00 Pause mit Online-Pausenräumen |
Pause avec les salles de pause en ligne

12.30 Mittagspause | *pause de midi*

Session 2: «... zum Konkreten» | Session 2: «... au concret» Leitung: Lukas Hunzinger, KOHS

13.30 Umgang mit alternden Schutzbauten an der Töss, ZH (d)
Simone Messner und Thomas Hofmann, AWEL Kanton Zürich

13.50 Diskussion | *Discussion*

14.00 Zustandsbeurteilung von Schutzbauten ganz konkret (d)
Seppi Berwert, belop gmbh

14.20 Diskussion | *Discussion*

14.30 Spreitgraben: eine alternde Sperre im Mittelpunkt (d)
Daniel Bürki, Präsident Schwellenkorporation Guttannen

14.50 Diskussion | *Discussion*

15.00 Pause mit Online-Pausenräumen |
Pause avec les salles de pause en ligne

Session 3: Filmische Exkursion und Diskussion | Session 3: *Excursion cinématographique et discussion* Leitung: Lukas Hunzinger/Markus Zimmermann, KOHS

15.30 Filmische Exkursion Gürbe (d, f)

16.00 Diskussion | *Discussion*

16.40 Schlusswort
Josef Eberli, Bundesamt für Umwelt

16.50 Verabschiedung/Ende der Veranstaltung
Jürg Speerli, KOHS

Filmische Exkursion | Excursion cinématographique

Die filmische Exkursion thematisiert die verschiedenen Verbauungskonzepte, welche seit 160 Jahren an der Gürbe umgesetzt werden. Eine grosse Rutschung im Februar 2018 hat mehrere Betonsperren und Holzverbauungen stark beschädigt. Das gab den Anlass, die jahrzehntealte Schutzstrategie zu überdenken. Dabei sind neben den Bedingungen im Oberlauf der Gürbe auch ein Blick auf die Verhältnisse auf dem Schwemmfächer und im Unterlauf des Flusses notwendig. Diese Themen werden an vier Standorten von lokalen Gebietskennern vorgestellt. Im Anschluss an den Film stehen die Referenten für eine Diskussion zur Verfügung.

L'excursion cinématographique se concentrera sur les différents concepts d'aménagement mis en œuvre sur la Gürbe depuis 160 ans. Un important glissement survenu en février 2018 a fortement endommagé plusieurs barrages en béton et en bois et a remis en question la stratégie de protection mise en place depuis des décennies. Pour avoir une image globale du système, l'excursion nous fera parcourir la Gürbe d'amont vers l'aval en passant par le cône de déjection. Ces thèmes seront présentés sur 4 postes par des personnes de la région. A la fin du film les intervenants seront à disposition pour échanger et répondre aux questions.

Veranstalter | Organisateur

Kommission Hochwasserschutz (KOHS) des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes (SWV) |
Commission de protection contre les crues CIPC de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux (ASAE).

Tagungssekretariat | Secrétariat: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband | *Association suisse pour l'aménagement des eaux*, Sonja Ramer, Rütistrasse 3a, CH-5401 Baden, sonja.ramer@swv.ch, www.swv.ch, Telefon 056 222 50 69

Tagungssprachen | Langues

Die Vorträge und der Film werden zweisprachig mit Simultanübersetzung durchgeführt.

Les conférences et le film seront disponibles en version bilingue avec traduction simultanée.

Tagungsunterlagen | Documentation

Nach der Tagung können die Vorträge und der Film online abgerufen werden. Einzelne Beiträge werden in der Fachzeitschrift «Wasser Energie Luft» veröffentlicht.

Les présentations du symposium et le film seront mis à disposition des participants et certains publiés dans la revue «Eau énergie air»

Anmeldung | Inscription

Anmeldungen bitte über die Webseite www.swv.ch |
Inscriptions par le site web www.swv.ch.

Anmeldeschluss: 17. Juni 2021 |
Date limite d'inscription: 17 juin 2021

Kosten | Frais

- Mitglieder SWV | *Membres ASAE* CHF 200.–
- Nicht-Mitglieder | *Non-membres* CHF 280.–
- Studierende | *Etudiants* CHF 120.–

Exkl. 7,7 % MWST. | *TVA 7,7% exclue.*

Die Anmeldung gilt als verbindlich und die Rechnung muss vor der Tagung beglichen werden. Die Veranstaltung kann nach der Durchführung 1 Monat «on Demand» mit dem entsprechenden Link jederzeit nochmals angeschaut werden. | *L'enregistrement est considéré comme contraignant. La facture doit être payée avant l'événement. L'événement sera disponible en ligne pendant un mois, le lien sera mis à disposition.*

Referenten und Moderatoren | Intervenants

- **Marco Achermann**, vif Kanton Luzern, CH-6010 Kriens 2, marco.achermann3@lu.ch
- **Robert Bänziger**, Bänziger Kocher Ingenieure AG, CH-8155 Niederhasli, robert.baenziger@bk-ing.ch
- **Catherine Berger**, geo7 AG, CH-3012 Bern, catherine.berger@geo7.ch
- **Seppi Berwert-Lopes**, belop gmbh, CH- 6060 Sarnen, berwert@belop.ch
- **Philippe Bianco**, Idealp SA, CH-1950 Sion, philippe.bianco@idealp.ch
- **Daniel Bürki**, Präsident Schwellenkorporation Guttannen, CH-3862 Guttannen, daniel.buerki@kwo.ch
- **Josef Eberli**, Bundesamt für Umwelt BAFU, CH-3003 Bern, josef.eberli@bafu.admin.ch
- **Bruno Gerber**, Tiefbauamt Kanton Bern, CH-3001 Bern, bruno.gerber@be.ch
- **Thomas Hofmann**, AWEL, CH-8090 Zürich, thomas.hofmann@bd.zh.ch
- **Lukas Hunzinger**, Flussbau AG, CH-3007 Bern, lukas.hunzinger@flussbau.ch
- **Gabi Hunziker**, Hunziker Gefahrenmanagement, CH-3210 Kerzers, gabi.hunziker@bluewin.ch
- **Alexandre Mérrillat**, Flussbau AG, CH-3007 Bern, alexandre.merrillat@flussbau.ch
- **Simone Messner**, AWEL, CH-8090 Zürich, simone.messner@bd.zh.ch

- **Christiane Mögele**, Bayerisches Landesamt für Umwelt, DE-86179 Augsburg, christiane.moegele@lfu.bayern.de
- **Daniela Nussle**, Holinger AG, CH-8405 Winterthur, daniela.nussle@holinger.com
- **Bernhard Perren**, Impuls AG, CH-3600 Thun, bernhard.perren@impulsthun.ch
- **Georges Rossier**, Idealp SA, CH-1950 Sion, georges.rossier@idealp.ch
- **Kurt Ruchti**, Wasserbauverband Obere Gürbe, CH-3665 Wattenwil, wbv.obereguerbe.kr@bluewin.ch
- **Adrian Schertenleib**, Bundesamt für Umwelt BAFU, CH-3003 Bern, adrian.schertenleib@bafu.admin.ch
- **Stefania Soldati**, Verein für Ingenieurbiologie, CH-8640 Rapperswil, stefania.soldati@hotmail.com
- **Jürg Speerli**, Ingenieurbüro Speerli GmbH, CH-8846 Willerzell, speerli@iswb.ch
- **Andreas Stettler**, Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband, CH-5401 Baden, andreas.stettler@swv.ch
- **Rudolf Trachsel**, Wasserbauverband untere Gürbe und Müsche, CH-3126 Kaufdorf, trachselrudolf@gmail.com
- **Markus Zimmermann**, Universität Bern, CH-3012 Bern, markus.zimmermann@giub.unibe.ch
- **Markus Zumsteg**, ALG Kanton Aargau, CH-5001 Aarau, markus.zumsteg@ag.ch



Film | Film

Der Film wird nach der Veranstaltung auf Deutsch und simultanübersetzt auf Französisch allen Teilnehmenden zur Verfügung gestellt.

Le film dans les deux langues sera mis à disposition des participations.

Networking

Virtuelle Räume für den Austausch mit Teilnehmenden und Referenten stehen während des ganzen Programms zur Verfügung.

Une salle de pause virtuelle est disponible durant tout l'événement pour échanger avec les participants et intervenants.